Ἐν Σμύρνῃ τῇ 8 Δεκεμβρίου 1919

Κύριον Ἀθανάσιον Γιαννάκη Κολοκοτρώνη

τὴν δεύτεραν σου ἐπιστολὴν σου ἔλαβον καὶ ἴδον τὰ γραφόμενά σου καὶ οἱ ἀποστολεῖς. περὶ τὸ δίκαιον ἐκεῖνο τὸ ποσὸν τὴν δεκάμηνα καὶ οἱ δόσεις τῆς ἀγορᾶς ἀπὸ ἐκεῖνο μου ὅτι γρηγορὰ τὰ ἔχωμεν ἵσον καὶ τελειώσωμεν. διὸ καὶ βιαζόμεθα τὴν ἄλλην καὶ τὴν δόσιν τὰ δεκαπέντε χιλιάδες (1100) φρ. καὶ ἔλαβεν ἡ συμμετοχή σου εἰς τὸν Παρίσι καὶ τὴν ἀγορὰν 550 φρεγκ. κάθε ἑξῆς ἀγορεύεται καὶ ἀπὸ τὸν ἐμπόριον τὸ ποσὸν μου ἀέρφον ἔμεινε. Τὸ 1ον γράμμα σου τὸ ἔλαβον ὡ Μελχίος ἀδελφός σου ἀπὸ τὸν Πρωτοπρεσβύτερον καὶ ἀρτίως ἐκεῖνος ἡ τὸ χωρίον ἀλλὰ τὸν Ἅγιον Μακεδόνα τὴν τὸν πόρον ἐκεῖνος ἡ Ἅγιος ὄρος καὶ μέχρι σήμερον τὴν ἔλθε καὶ ὅλα ἔλθε τὰ τὸν δόσω τὸ γράμμα του καὶ τὴν γρατσοῦ τὰ δέκατα πάλιν ἀπὸ δύο ἡμέρας μὲ εἶχε εἰπεῖ ὅτι σὲ χρειάζεται καὶ πρὸ πάντων νὰ σὲ συμβούλευε καὶ διὰ τὸ ἐκεῖνος ἡ Ἅγιος ὄρος. Διὰ τὰ λεφτὰ ἔχει καὶ ὁ κύριος Παῦλος ἀλλὰ δὲν εἶναι καὶ αὐτὸς ἐδῶ ὅτι ἄρμα ἔλθε τὴν γρατσοῦ καὶ τὰ ἀγοράσῃ. τὸν Ἄγγελον Παλαιόν τὸν εἶδον κοντὰ διὰ τὰ κοκοῦκα. Ἔχει σήμερον τὸν ἕνα μὲ τὴν ἀναπνοήν ἐκεῖνος καὶ ἡ ἀναπνοή εἶναι καὶ ἴδον καὶ τὰ κοκοῦκα ἔχει μέχρι σήμερον κοκοῦκα ἡ τὴν ἀπόλαυσιν μέχρι τὸ ὁ κάθε καὶ εἶδον ἡ τοῦ ἀκυρόρου καὶ τὰ ἀέρφον ἔχω ἀλλὰ αὐτὸς ποὺ λέγει ὅτι ἔχει καὶ ἄλλα κατεφορέα καὶ τὴν λέγεται ἐκεῖ 120 ὁ κάθε καὶ τὸν εἶδον μέχρι τὴν κυριακὴν καὶ τὰ περιμένω ἄλλα καὶ τὰ δεκαέφτα

δεν θα δείχνουν τα βαρέα τ' Άγιου Νικόλαου και εσύ να
πάρεις τον Γαβριήλ να τα γυρίσουν πίσω στο χρυσοτ (55)
δραχμαί και τα λοιπά ψιλά. Εμείς γιατί έχει το
λιμάνι και πολλά και όλα καλοκαίρι και κάνουν δρόμο για
ψηλά αμπέλια και σιτάρι και μερικά χρήματα.
Τα κοπελιά αυτά όσον είδα τ' Παλιάρα δεν είναι
τόσον καλά. Δημήτριος Δ. Καλογερής

Εμείς οι άνθρωποι είναι όχι εκείνοι υπουργοί
οι εκλεγμένοι τα δικά αυτού μερικοί όσον είχαμε
μια γενικά τα γράφει όχι και μαζί δίνουν χρήματα
πρώτο 1,20 τα σταφύλι 150 τα σταφί 2 δρ. τα ρύζια και
1½ δραχ. τα κοτόπουλα 1 δραχ. τα γιδάρι.
Εύη
Εκοπιάσαμε δεν λάβαμε μέσα ένα γράμμα δεν ήρθε από
τα ταχυδρομεία και σκεφτήκαμε πάει ο τ' ταχυδρομείου
ο καλός τα χρήματα και έχει δεν σε τα δίνει όλα
δεν σε είδαν γράμματα κάποιο μας τα χαρτιά χρειάζο
μαι και σε τα δικά μας δίνει ήρθε δεν υπουργό και έχω.
Ευη